

## إشعار عن عدم التمييز

التمييز مخالف للقانون. إن إدارة الصحة السلوكية في مقاطعة الاميدا (ACBHD) تتماشى حسب قوانين الحقوق المدنية على مستوى الولاية وعلى مستوى الحكومة الفيدرالية. إن إدارة ACBHD لا تمارس التمييز بشكل غير قانوني، كما ولا تستبعد الأشخاص أو تعاملهم بشكل مختلف بسبب الجنس، العرق، اللون، الدين، الأصول، الأصل القومي، المجموعة العرقية، العمر، الإعاقة العقلية، الإعاقة الجسدية، الحالة الطبية، المعلومات الوراثية، الحالة الاجتماعية، الجنس، الهوية الجنسية أو التوجه الجنسي.

توفر ACBHD مساعدات وخدمات مجانية للأشخاص ذوي الإعاقة بهدف مساعدتهم على التواصل بشكل أفضل، على سبيل المثال:

- مترجمين مؤهلين للغة الإشارة
- المعلومات المكتوبة بطرق أخرى (طباعة كبيرة، بطريقة برايل، تسجيلات صوتية أو بطرق إلكترونية يمكن الوصول إليها)
- خدمات لغوية مجانية للأشخاص الذين لغتهم الأساسية ليست الإنجليزية، على سبيل المثال:
- مترجمين مؤهلين
- المعلومات مكتوبة بلغات أخرى

إذا كنت بحاجة إلى هذه الخدمات، اتصل من فضلك بمزود الخدمة الخاص بك أو أن تقم بالاتصال بـ ACBHD ACCESS على الرقم (TTY: 711) 1-800-491-9099 أو إذا كنت لا يمكنك السمع أو التحدث بشكل جيد، يرجى الاتصال بالرقم **711 (التابع لولاية كاليفورنيا)**. بناءً على الطلب، يمكن توفير هذه الوثيقة لك بطريقة برايل، طباعة كبيرة، تسجيلات صوتية، أو بطرق إلكترونية يمكن الوصول إليها.

### كيفية تقديم شكوى

إذا كنت تعتقد أن ACBHD فشلت في تقديم هذه الخدمات أو أنها مارست التمييز بشكل غير قانوني بطريقة أخرى على أساس الجنس، العرق، اللون، الدين، الأصول، الأصل القومية، المجموعة العرقية، العمر، الإعاقة العقلية، الإعاقة الجسدية، الحالة الطبية، المعلومات الوراثية، الحالة الاجتماعية، الجنس، الهوية الجنسية، التوجه الجنسي، يمكنك تقديم شكوى إلى مكتب مساعدة المستهلك التابع لـ ACBHD. يمكنك تقديم شكوى عن طريق الهاتف، كتابيًا، أو أن تقدمها بشكل شخصي:

- عن طريق الهاتف: يمكنك الاتصال بخدمة مساعدة المستهلك بين الساعة التاسعة (9) صباحًا والخامسة (5) مساءً، من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة، وذلك عن طريق الاتصال بالرقم 1-800-779-0787. أو إذا كنت لا يمكنك السمع أو التحدث بشكل جيد، يرجى الاتصال بالرقم 711 (التابع لولاية كاليفورنيا).
- كتابيًا: قم بملء نموذج الشكوى أو اكتب رسالة وقم بإرسالها إلى:

مساعدة المستهلك

2000 خليج إمبركادير، الجناح 400

أوكلاه، كاليفورنيا 94606

- بشكل شخصي: قم بزيارة مكتب مقدم الخدمة الخاص بك أو منظمة الصحة العقلية، 2855 شارع تيليغراف، الجناح 501، بيركلي، كاليفورنيا 94705 وقل أنك تريد تقديم شكوى.
- تتوفر نماذج الشكاوى عبر الإنترنت، قم بزيارة:

[./https://www.acbhcs.org/plan-administration/file-a-grievance](https://www.acbhcs.org/plan-administration/file-a-grievance)

### مكتب الحقوق المدنية - إدارة خدمات الرعاية الصحية في كاليفورنيا

يمكنك أيضًا تقديم شكوى التي تتعلق بالحقوق المدنية إلى إدارة خدمات الرعاية الصحية في ولاية كاليفورنيا، مكتب الحقوق المدنية عبر الهاتف أو كتابياً أو إلكترونياً:

- عن طريق الهاتف: اتصل على الرقم 916-440-7370. إذا لم تتمكن من التحدث أو السمع بشكل جيد، يرجى الاتصال بالرقم 711 (تتابع ولاية كاليفورنيا).
- كتابياً: قم بملء نموذج الشكوى أو أرسل رسالة إلى:  
إدارة خدمات الرعاية الصحية، مكتب الحقوق المدنية  
صندوق بريد، P.O. Box 997413, MS 0009  
ساكرامنتو، كاليفورنيا 95899-7413
- نماذج الشكوى متوفرة على الرابط التالي: <https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>
- بشكل إلكتروني: أرسل بريداً إلكترونياً إلى [CivilRights@dhcs.ca.gov](mailto:CivilRights@dhcs.ca.gov).

### مكتب الحقوق المدنية - وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية

إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز على أساس العرق، اللون، الأصل القومي، العمر، الإعاقة أو الجنس، فإنه بإمكانك أيضاً تقديم شكوى تتعلق بالحقوق المدنية إلى وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية، مكتب الحقوق المدنية عبر الهاتف أو كتابياً أو إلكترونياً:

- عن طريق الهاتف: قم بالاتصال على الرقم التالي: 1-800-368-1019 إذا لم تتمكن من التحدث أو السمع بشكل جيد، يرجى الاتصال بالرقم 711 (التابع لولاية كاليفورنيا): 711
- كتابياً: قم بملء نموذج الشكوى أو أرسل رسالة إلى:  
وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية  
200 شارع الاستقلال، جنوب غرب  
الغرفة F509، مبنى HHH  
واشنطن العاصمة، 20201
- نماذج الشكوى متوفرة على الرابط التالي: <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.
- بشكل إلكتروني: قم بالدخول إلى بوابة الشكاوى الخاصة لمكتب الحقوق المدنية على الرابط التالي  
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>